



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel,

[...]

[...]

Mijnheer de Afgevaardigd beheerder,

De Nederlandse afdeling van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) heeft in haar zitting van 30 maart 2006 een klacht onderzocht wegens het feit dat in het postkantoor van Asse een affiche werd opgehangen van Western Union met tweetalige vermeldingen (Nederlands-Arabisch).

Op haar vraag om inlichtingen terzake antwoordt de postontvanger van Asse het volgende:

“Vermoedelijk wordt er verwezen naar een affiche die opgehangen werd tgv een actie Western Union in de periode van de Ramadan.

Soortgelijke affiches worden ons toegezonden door onze centrale diensten.

Hoewel ik mij hier zeker niet ga uitspreken of dit al of niet geoorloofd is soortgelijke affiches op te hangen ben ik wel de mening toegedaan dat wanneer dit niet kan er quasi geen enkele affichage nog kan gebeuren. Ik voeg hierbij twee voorbeelden: Western Union actie Africa Cup (volledig Engelstalig). Nationale Loterij: drietalig.

Bovendien denk ik dat Asse zeker en vast geen alleenstaand geval zal zijn en lijkt het mij opportuun dat u zich richt tot onze dienst Interne Communicatie.”

Uit dit antwoord blijkt dat er tijdens de periode van de Ramadan een tweetalige affiche van Western Union werd opgehangen. Deze affiche werd toegezonden door de centrale diensten van De Post.

*

* *

Het postkantoor van Asse is een plaatselijke dienst in de zin van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

Overeenkomstig artikel 11 §1, 1^{ste} lid, stellen de plaatselijke diensten die gevestigd zijn in het homogene Nederlandse taalgebied hun berichten, mededelingen en formulieren die voor het publiek bestemd zijn in de taal van het gebied, het Nederlands dus.

De bedoelde affiche moet beschouwd worden als een mededeling of bericht van een centrale dienst (De Post) aan het publiek door bemiddeling van een plaatselijke dienst, het postkantoor. Dergelijke berichten en mededelingen zijn onderworpen aan de taalregeling die terzake aan de

genoemde diensten door de wet wordt opgelegd (artikel 40, 1^{ste} lid, SWT) (vgl. advies nr. 1663 van 13 september 1966 en nr. 1825 van 29 februari 1968).

De VCT, Nederlandse afdeling, oordeelt dan ook dat de klacht ontvankelijk is en gegrond. De bedoelde affiche had uitsluitend in het Nederlands moeten zijn gesteld.

Zij verzoekt u de dienst Interne Communicatie van De Post erop te wijzen dat zij de gecoördineerde bestuurstaalwetten strikt moet naleven.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de heer postontvanger van Asse.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter van de
Nederlandse afdeling,

E. Vandenbossche